

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



State of Kuwait  
National Assembly

دولة الكويت  
مجلس الأمة

الرقم : ٩٩ / ١٦

التاريخ : ٢٠٠١ / ٦ / ١٦

المحترم

السيد / رئيس مجلس الأمة

تحية طيبة .. وبعد ،

نبعث إليكم رفق هذا باقتراح بقانون بتعديل بعض أحكام قانون التأمينات الاجتماعية وزيادة المعاشات التقاعدية ، مشفوعاً بمذكرته الإيضاحية ، وذلك لعرضه على مجلس الأمة الموقر ، مع إعطائه صفة الاستعجال .

مع خالص التحية ،

عدنان سيد عبد الصمد

أحمد عبدالعزيز السعدون

وليد خالد الجري

مسلم محمد البراك

مرزوق فالح الحبيبي

حال رفعه لشئون المترتبة والصالونية .  
ويدرج في جدول أعمال الجلسة لغداً .  
مع إعطائه صفة لامعال .

١٦ / ٣

٢٠٠١ - ٦ -



اقتراح بقانون بتعديل بعض أحكام

قانون التأمينات الاجتماعية

وزيادة المعاشات التقاعدية

- بعد الاطلاع على الدستور ،

- وعلى الامر الاميري بالقانون رقم (١١) لسنة ١٩٧٦م بإصدار  
قانون التأمينات الاجتماعية والقوانين المعدلة له ،

- وعلى المرسوم بالقانون رقم (٦٩) لسنة ١٩٨٠م بإصدار قانون  
معاشات ومكافآت التقاعد لل العسكريين والقوانين المعدلة له ،

- وعلى المرسوم بالقانون رقم (٧٠) لسنة ١٩٨٠م بشأن العسكريين  
الذين استفادوا من أحكام القانون رقم (٣١) لسنة ١٩٦٧م بشأن  
سريان أحكام قانون معاشات ومكافآت التقاعد لل العسكريين على  
غيرهم من العاملين بتكليف من الحكومة في مناطق العمليات  
الحربية ،

- وعلى القانون رقم (٤٩) لسنة ١٩٨٢م بشأن زيادة مرتبات  
الموظفين المدنيين والعسكريين وزيادة المعاشات للمتقاعدين وتعديل  
بعض أحكام قانون ونظام الخدمة المدنية ،

- وعلى القانون رقم (١١) لسنة ١٩٨٨م بالاشتراك في التأمينات  
الاجتماعية اختياريا للعاملين في الخارج ومن في حكمهم المعدل  
بالمرسوم بالقانون رقم (١٣٠) لسنة ١٩٩٢م ،



- وعلى المرسوم بالقانون رقم (١٤) لسنة ١٩٩٢ م بمنح زيادة في العلاوة الاجتماعية والمعاشات التقاعدية والمساعدات العامة ،

- وعلى المرسوم بالقانون رقم (١٢٨) لسنة ١٩٩٢ م بنظام التأمين التكميلي ،

- وعلى القانون رقم ٢٥ لسنة ٢٠٠١ م بتعديل بعض أحكام قانون التأمينات الاجتماعية وزيادة المعاشات التقاعدية ،

- وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه ، وقد صدقنا عليه وأصدرناه .

- مادة أولى -

تلغى المواد الأولى والثانية والثالثة والرابعة والخامسة من القانون رقم ٢٥ لسنة ٢٠٠١ م بتعديل بعض أحكام قانون التأمينات الاجتماعية وزيادة المعاشات التقاعدية فيما تضمنه هذه المواد من تعديل أو اضافة إلى القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧٦ المشار إليه .

- مادة ثانية -

يستبدل بنص المادة العاشرة من القانون رقم ٢٥ لسنة ٢٠٠١ م

النص التالي :-

مادة ١٠ - استثناء من حكم الفقرة الأولى من المادة السابقة تزداد المعاشات التقاعدية المستحقة في تاريخ العمل بهذا القانون بواقع مائة دينار كويتي شهرياً .

ويسرى حكم الفقرة السابقة على المعاشات المستحقة طبقاً لاحكام المرسوم بالقانون رقم (٧٠) لسنة ١٩٨٠ م المشار إليه .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



State of Kuwait  
National Assembly

كُوٰتِيٰ  
مجلس الأمة

كما يسري حكم الفقرتين السابقتين على من يتلقاً علاوة بعد العمل  
بهذا القانون .

وفي جميع الاحوال يستحق المتقاعدون الذين يحصلون أنواله التحرير  
زيادة اضافية تعادل قيمة العلاوة المقررة لهذه الاتواط .

-- مادة ثالثة --

تحمّل الخزانة العامة الاعباء المالية المتترتبة على تنفيذ هذا  
القانون .

- مادة رابعة -

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء - ذلـ فـيـما يـخـصـه - تنفيذ هذا  
القانون .

أمير الكويت

جابر الأحمد الصباح



مذكرة ايضاحية

للاقتراح بقانون بتعديل بعض أحكام قانون

التأمينات الاجتماعية وزيادة المعاشات التقاعدية

لقد صدر القانون رقم ٤ لسنة ١٩٨٢ م ناصِحاً في مادته الرابعة على أن "يعاد النظر كل سنتين على الأكثـر من تاريخ العمل بهذه القـانون في مستوى المرتبـات والمعاشـات التقـاعـدية في ضـوء زـيـادة نـفـقات المعيشـة ، وـذلك وفقـاً لـلـقوـاـعـد وـالـاحـكـامـ الـتي يـقـرـرـها مـجـلسـ الـوزـراءـ" إلا ان التـراـخيـ في تـطـبيقـ هـذاـ القـانـونـ أـدـىـ إـلـىـ مـحاـواـلاتـ لـمـعـالـجةـ ذـلـكـ التـقـصـيدـ وـفيـ نـفـسـ الـوقـتـ اـقـتـرـاحـ زـيـادـاتـ عـلـىـ مـعـاشـاتـ المـتـقـاعـدـينـ لـتـعـوـيـضـهـمـ عـنـ طـولـ الـفـرـةـ الـتـيـ بـقـيـتـ فـيـهاـ مـعـاشـاتـهـمـ دونـ تـعـدـيلـ وـذـلـكـ مـنـ خـلـالـ الـاقـتـرـاحـاتـ بـقـوـانـينـ العـدـيدـةـ الـتـيـ قـدـمـتـ فـيـ هـذـاـ الشـأنـ عـلـاـوةـ عـلـىـ اـقـتـرـاحـ تـعـدـيلـ حـالـاتـ اـسـتـحقـاقـ الـعـلـاوـةـ الـاجـتمـاعـيـةـ وـعـلـوـةـ الـأـوـلـادـ لـبـعـضـ فـئـاتـ الـمـتـقـاعـدـينـ .

وقد صدر المرسوم بالقانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٩٢ م متضمنا تحديد سن التقاعد لكل من الرجال والنساء وكذا إنشاء نظام التأمين التكميلي بطريقة الرصيد .

ثم صدر بعد ذلك القانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٩٥ م الذي ألغى وأطلق سن التقاعد بالنسبة للغالبية العظمى من النساء وهن ذوات الأولاد من المتزوجات والمطلقات والأرامل ، والقانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٩٥ م الذي ألغى سن التقاعد بالنسبة إلى فئة المؤمن عليهم الذين يقومون بأعمال ضارة أو شافة أو خطرة .



واخيراً صدر القانون رقم ٢٥ لسنة ٢٠٠١ المذى قضى في المادة الأولى منه بأن يستبدل بنصي البندين ٥ و ٨ من المادة ١٧ من قانون التأمينات الاجتماعية نصان جديدان يحدان سنًا لايستحق المعاش تليها بالنسبة إلى المرأة ، والى المؤمن عليه الذي يزاول أعمالاً ضارة أو شاقة أو خطيرة ، وعللت المذكرة الايضاحية ذلك بالتخوف من الإخلال بالهدف من إنشاء صناديق التأمينات الاجتماعية بوصفها أداة لتكافل جميع المواطنين على مسر الاجيال ، والخشية من إفلاسها الذي قد يؤدي الى الاضطرار لسحب بعض الميزات كالاستبدال أو لتخفيض المعاشات التقاعدية الأمر الذي يمكن أن يسبب بلبلة شديدة واضطربابا هائلاً بين المواطنين .

وواقع الحال أن البلبلة والشكوى والتذمر قد تحالت الصيحة منها بمرارة ، ولاحظت بوادرها المنذرة بالاستياء العام من البنود التي استحدثتها القانون رقم ٢٥ لسنة ٢٠٠١ والشروط التي فرضها لاستحقاق المعاش .  
وإذا كانت الرؤيا المالية هي الحافز على إيراد هذا التعديل ، وهي مبرر غير سانغ في جوهره في الوسع سد ذرائعه فإن التعديل المذكور قد أغفل الجانبين الإنساني والاجتماعي بإسقاطهما من اعتباره ، على مالهما من تأثير بالغ في حياة الأسرة ومصلحة تنشئة الاجيال القادمة في ظل رعاية الأم في الوقت الذي يكون الأولاد إبانه في أمس الحاجة الى هذه الرعاية ذلك أن مدة خمس عشرة سنة هي مدة كافية في ظروف مجتمعنا دون اشتراط بلوغ المرأة سنًا محددة لعدم ملائمة مقارنتها بالرجل ولتمكينها



من التفرغ لرعاية أبنائها للتخفف من ظاهرة استخدام العمالة الوافدة  
والمربيات الأجنبيات .

أما انبعاث المالي المتلخواف منه على موارد المؤسسة العامة  
للتأمينات الاجتماعية فمردود عليه بأن الإحاله الى التقاعد المبكر للنساء  
تتوفر على الخزانة العامة سداد الحصة الملزمة الدولة بأبنائها إلى صناديق  
التأمينات الاجتماعية سواء كانت الدولة هي صاحبة العمل أو كانت داعمة  
لموارد هذه الصناديق ، فضلا عن ان التقاعد المبكر يساعد على خلق  
فرص عمل جديدة لها دور فعال في معالجة البطالة ، بل إن التقاعد المبكر  
يقابله وفر لكامل المرتب، والبدلات التي تتحملها الدولة في حالة إطالة مدة  
استمرار المرأة في العمل ، بالإضافة إلى وفر في مقدار المعاش التقاعدي  
في حالة الخدمة قصيرة المدى . ومهما يكن من أمر فإن المعمول لمؤسسة  
التأمينات الاجتماعية ولرواتب موظفي الدولة هو الخزانة العامة في النهاية  
في جميع الأحوال ، ووعاء هذا التمويل هو المال العام وإن كان المرتب في  
معظم الحالات يزيد على معاش التقاعد بنسبة تقارب السـ ٥٠% فإن  
التقاعد المبكر يوفر هذه الزيادة .

وبالنظر إلى افتقاد المبررات والافتراضات التي قدّمت لتعديل  
البندين ٥ و ٨ من المادة ١٧ من قانون التأمينات الاجتماعية إلى الدقة  
والواقعية ، خاصة بعد أن تأكّد ذلك من خلال الأعداد الكبيرة التي تقدّمت



الى مؤسسة التأمينات الاجتماعية بعد موافقة المجلس على مشروع القانون في مداولتيه الاولى والثانية مباشرة ، وذلك للاستفادة من الحقوق المقررة في القانونين رقم ٥٦ لسنة ١٩٩٥ ورقم ٩٠ لسنة ١٩٩٥ وخاصة أولهما قبل نفاذ إلغاء هذه الحقوق بالقانون رقم ٢٥ لسنة ٢٠٠١ ، مما يتضح معه أنه على الرغم من توفر شروط التقاعد وفقا للبندين ٥ و ٨ من المادة ١٧ من قانون التأمينات المشار اليه ، إلا أن هؤلاء استمروا في أعمالهم مما ينفي دقة أو صحة المبررات والافتراضات التي بنيت على أساس تقاعد جميع العاملين بمجرد اتمام مدة الخدمة المقررة في البندين المشار اليهما قبل تعديلهما بالقانون رقم ٢٥ لسنة ٢٠٠١ وعلاوة على ذلك فإن المبررات التي سبقت لبيان تأثير التقاعد المبكر على الوضع المالي لمؤسسة التأمينات الاجتماعية دون التأكيد مما إذا كان التقاعد المبكر في محلاته النهائية يؤدي فعلا إلى أعباء إضافية على المال العام أم لا وفر على هذا المال ، وهي المقارنة التي لو طرحت لدحضت التصورات آنفة الذكر .

ومن أجل معالجة هذا الوضع وإعادة الحقوق المكتسبة إلى أصحابها ، وكذلك إلغاء الأعباء الإضافية على المؤمن عليهم التي تصل إلى ٢,٥ % من مرتباتهم دون مبرر بسبب الافتراضات التي لم تتسم بالدقة فقد أضحت واجباً بالضرورة إلغاء المادة الأولى من القانون رقم ٢٥ لسنة ٢٠٠١ وبالتالي إلغاء المواد الثانية والثالثة والرابعة من القانون ذاته لارتباط هذه المواد بالمادة الأولى منه موضوعاً وغاية ارتباطها يدور معها وجوداً وعدماً .



أما المادة الثامنة فإن إلغاءها يستند إلى كونها تفرض علينا مالياً على الموظفين الحاليين يستقطع من رواتبهم لتمويل صندوق زيادة المعاشات المستحقة لغيرهم الذين لم يسبق استقطاع أي قدر من رواتبهم لهذا الغرض في أثناء وجودهم في الخدمة ، الأمر الذي لاتحقق به عدالة المساواة في تحمل كلفة تمويل هذا الصندوق الذي لم يكن له وجود من قبل .

وتضمنت المادة الثانية من الاقتراح بقانون تعديلاً للمادة العاشرة من القانون رقم ٢٥ لسنة ٢٠٠١ لرفع الزيادة في المعاشات التقاعدية المستحقة في تاريخ العمل بالقانون المقترن بواقع مائة دينار كويتي شهرياً بدلاً من ٥٠ ديناراً وهي زيادة تتناسب مع طول المدة التي لم تطأ خلالها أي زيادة على معاشات المتتقاعدين ، مع سريان الزيادة على من يتتقاعدون بعد العمل بهذا القانون حتى لايسارع كل من توفرت فيه شروط التقاعد إلى طلب حالته إلى التقاعد بسبب رغبته في الحصول على هذه الزيادة حتى لايشعر من يتتقاعد بعد هذا التاريخ بالتفرقة وعدم المساواة بين ذوي المراكز القانونية المتماثلة .

كما تضمن التعديل إضافة فقرتين تقضي أولاهما بسريان حكم الفقرتين السابقتين منها على من يتتقاعدون بعد العمل بهذا القانون ، وتقضي الأخرى باستحقاق المتتقاعدين الذين يحملون أنواع التحرير زيادة إضافية تعادل قيمة العلاوة المقررة لهذه الأنواع حتى يكون لهذا التكريم المعنوي مردوده المادي .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



State of Kuwait  
National Assembly

دولة الكويت  
مجلس الأمة

وقد أفرد القانون المقترن مادة متنقلة هي المادة الثالثة منه تتناول  
الحكم القاضي بتحمل الخزانة العامة للأعباء المالية المترتبة على تنفيذ  
هذا القانون .

وغني عن البيان أن الغاء المواد الأولى والثانية والثالثة والرابعة  
والثامنة من القانون رقم ٢٥ لسنة ٢٠٠١ م سيعزز عليه جتناً وبعزم  
القانون إعادة العمل بالأحكام السابقة التي كان معمولاً بها في خصوص  
ما تضمنته المواد الملغاة من أحكام قبل تاريخ العمل به .

